

同等学力人员申请硕士学位

日语水平 全国统一考试大纲

(第二版)

国务院学位委员会办公室 编



高等教育出版社

同等学力人员申请硕士学位

日语水平

全国统一考试大纲

(第二版)

国务院学位委员会办公室 编



高等教育出版社

(京)112号

图书在版编目 (CTP) 数据

同等学力人员申请硕士学位日语水平全国统一考试大纲
/ 国务院学位委员会办公室编. — 2 版. — 北京: 高等教育
出版社, 1999.12

ISBN 7-04-008457-0

I. 同… II. 国… III. 日语—研究生—统一考试—考试大
纲 IV. H36

中国版本图书馆CTP数据核字 (1999) 第71208号

同等学力人员申请硕士学位日语水平全国统一考试大纲(第二版)
国务院学位办公室 编

出版发行 高等教育出版社

社 址 北京市东城区沙滩后街55号 邮政编码 100009

电 话 010-64054588 010-64014048

网 址 <http://www.hep.edu.cn>

经 销 新华书店北京发行所

印 刷 北京联华印刷厂

开 本 850×1168 1/32

版 次 1998年12月第1版

1999年12月第2版

印 张 12.25

印 次 1999年12月第1次印刷

字 数 400 000

定 价 25.00 元

凡购买高等教育出版社图书, 如有缺页、倒页、脱页等
质量问题, 请在所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

前 言

为了客观地测试以同等学力申请硕士学位人员(以下简称同等学力人员)的日语水平,保证学位授予质量,根据《国务院学位委员会关于授予具有研究生毕业同等学力人员硕士、博士学位的规定》(1998年6月18日国务院学位委员会第16次会议通过)和国务院学位委员会办公室1994年下达的《关于在职人员以同等学力申请硕士学位外国语课程水平统一考试的通知》的精神和要求,结合具有同等学力人员学习日语的特点,在总结近几年来统一考试试点经验的基础上,我们委托有关专家和教师编写了本大纲,并组织了有关院校专家进行审定。此大纲是今后几年同等学力人员申请硕士学位日语课程考试统一命题的依据,是各院校进行有关教学和辅导及应试者复习和备考的重要参考。

从1999年开始,同等学力人员日语全国统一考试将依据本大纲命题。

国务院学位委员会办公室

1999年

修 订 说 明

根据国务院学位委员会办公室关于编写和修改《同等学力人员申请硕士学位外国语水平和学科综合水平全国统一考试大纲及指南》补充通知的精神,在总结 1999 年同等学力人员考试工作经验的基础上,对《同等学力人员申请硕士学位日语水平全国统一考试大纲》进行了如下修订,修订后的大纲称为《同等学力人员申请硕士学位日语水平全国统一考试大纲》(第二版)。

1. 增加了“四、试卷结构”,值得注意的是其后的说明,从 2002 年起将增加听力考试内容。

2. 根据各种教科书、各类考试大纲和国内外常用的词汇表,对词汇表进行了修订,增加了常用词汇,删掉一些不合适或冷僻的词汇,总量增加到 7 080 个。

3. 增加了语法表。为了帮助应试者对所考的语法项目有一个更加清楚的轮廓,并使之更加条理化,此次编制了语法表,帮助应试者复习。

4. 增加了听力考试样题。

国务院学位委员会办公室

1999 年 11 月

目 录

同等学力人员申请硕士学位日语水平全国	
统一考试大纲	1
试卷示例	5
试卷示例参考答案	15
附录一 词汇表	17
附录二 语法表	320
附录三 句型表	354
附录四 听力试题样题	360
(附:听力试题样题录音部分)	

同等学力人员申请硕士学位 日语水平全国统一考试大纲

一、指导思想

为了客观地测试以研究生毕业同等学力申请硕士学位人员(以下简称同等学力人员)的日语水平,保证学位授予质量,根据《国务院学位委员会关于授予具有研究生毕业同等学力人员硕士、博士学位的规定》(1998年6月18日国务院学位委员会第16次会议通过)和国务院学位委员会办公室1994年下达的《关于在职人员以同等学力申请硕士学位外国语课程水平统一考试的通知》的精神和要求,结合具有同等学力的在职人员学习日语的特点,在总结近几年来统一考试试点经验的基础上,特制订本大纲。

研究生日语教学的目的,是培养研究生较熟练的阅读能力,一定的写作能力和基本的听说能力。本考试的目的在于考核同等学力人员掌握和运用日语的实际能力。

二、评价目标

本考试重点是考察学生的读、写、译、听的能力。考生在词汇量、语法知识、阅读和翻译等方面应分别达到以下要求:

(一) 词 汇

掌握7000个左右的词汇和常用的惯用词组。其中的3500个左右常用词汇(词汇表中注圆圈号的词)要求熟练掌握,即能在写作、翻译及日常的语言交际中准确运用;其余次常用词汇则要求能在阅读中识别和理解;对于一些非常用词的词义能根据具体语境、句子结构或上下文进行判断。

(二) 语法知识

掌握日语的基本语法结构,内容包括:用言活用形及时、体、态的用法;各类助词、助动词及补助动词的用法;形式名词的用法;常用副词及接续词的用法;常用敬语的用法。掌握 250 个左右常用句型和惯用型的用法。

(三) 阅读理解

能综合运用日语语言知识和阅读技能,读懂一般性题材的文章及科技文献资料。要求能把握主旨和大意,了解有关细节;能理解上下文的逻辑关系,领会作者的观点和态度。阅读速度应达到每分钟 160 个字,答对率不低于 70%。

(四) 翻译与写作

1. 日译汉

能把一般性的社会日常生活和科学常识性的日语短文原文译成汉语。要求正确理解原文,译文语句通顺,用词准确。译速为每小时 800~1 000 字。

2. 日语写作

能以日常生活、工作和学习为内容,在 1 小时内写出 500~600 字的短文。要求文章内容连贯、文体统一、用词得当、无明显语法错误。

三、题型、题量和分值

本考试分为试卷一和试卷二。试卷一以客观测试为主,试卷二以主观测试为主。总分为 100 分。考试时间为 150 分钟。

试卷一包括文字和词汇、语法、阅读理解三个部分,考试时间为 100 分钟。

(一) 文字和词汇

文字和词汇部分共 30 题,满分为 15 分,考试时间为 20 分钟。根据日语汉字选择读音 10 题;根据假名选择日语汉字 10 题;根据试题的前后文选词填空 10 题。要求考生从每题的 4 个选项中选出一个最佳答案。

(二) 语 法

语法部分共 20 题,满分为 20 分,考试时间为 30 分钟。试题为 20 个难度适中的句子,每个句子都不完整。要求考生根据题意从 4 个选项中选出一个最佳答案。

(三) 阅读理解

阅读理解部分共 20 题,满分为 40 分,考试时间 50 分钟。考试题目由若干长短不同、难度适中的文章组成,每篇文章之后提出若干问题,要求考生在理解文章的基础上从每题的 4 个选项中选出一个最佳答案。文章篇数不可超过 4 篇,阅读总量不超过 2 000 字。

试卷二包括日译汉和作文两个部分。考试时间为 50 分钟。

(四) 翻 译

日译汉满分为 15 分,考试时间为 20 分钟。内容为一般性人文知识和科学常识性的短文 1~2 篇。要求译文忠实于原文,表达正确。总字数不超过 250 个。

(五) 作 文

满分为 10 分,考试时间为 30 分钟。要求按规定的题目和提示,写出 250~300 字的短文。文章内容连贯,文体统一,用词得当,无明显语法错误。

试卷二的基本分定为 15 分,低于 15 分按本考试不及格处理。

四、试卷结构

试题的题号、内容、题量、分值

题 号	内 容	题 量	分 值
一	文字和词汇	30	15
二	语 法	20	20
三	阅读理解	20	40
四	翻 译	1~2 篇	15
五	作 文		10
合计			100

说明:① 2001 年前仍按上述结构命题,但每年考试各项内容都会根据实际情况略有调整。

② 从 2002 年开始将在试卷中增加听力考试内容。听力考试以每分钟 150~200 字符的速度进行,试卷分为看图听解题和直接听解题两个部分,时间为 20 分钟,分值为 20 分,详细内容请参看本大纲“附录四 听力试题样题”。

试 卷 示 例

(注意:答案必須写在答题纸上)

试 卷 一

一、文字と語彙(文字和词汇)

(一) 次の下線をつけたことばはどのように読みますか。その読み方をそれぞれのA、B、C、Dから一つ選びなさい。(5点)

1. 二人で家事を分担している。
A わけたん B わけぎょう C ぶんたん D ふんたん
2. とても快適な旅行でした。
A さいてき B かいてき C ひってき D ふてき
3. そのことが今度の調査で明らかになった。
A ほがらか B たからか C おおらか D あきらか
4. いつも災害に備えている。
A たくわえ B ひかえ C たえ D そなえ
5. 彼女は派手な服装で人々の注目を集めている。
A はで B はて C はしゅ D はじゅ
6. この学校は設備が整っている。
A よって B ためらって C おぎなって D ととのって
7. 木には、他の植物の生長を妨げるものもある。
A ふせげる B さまたげる C おしあげる D しいたげる
8. あの映画を見逃して悔しい。
A けんとうして B みのがして

C みにがして

D みとうして

9. 暦の上では立秋ですが、俗にいう残暑があります。

A れき

B こよみ

C りき

D りん

10. 母はいつも私の側にいて励ましてくれた。

A よこ

B がわ

C そば

D そく

(二) 次の文の下線をつけた言葉はどのような漢字を書きますか。その漢字をそれぞれのA、B、C、Dから一つ選びなさい。

(5点)

11. 彼は人物描写のたくみさで読者の人気を博した。

A 上手さ

B 巧みさ

C 妙みさ

D 敏みさ

12. わたしの古里はもりに囲まれた静かな町です。

A 林

B 畑

C 森

D 村

13. 新聞はいたつのアルバイトをして学費をかせぐ。

A 配達

B 配布

C 配送

D 配給

14. 立秋を過ぎれば暑さもとうげを過すだろう。

A 風

B 畑

C 辻

D 峠

15. 犯人は2階の窓ガラスをやぶって、部屋に入った。

A 割って

B 切って

C 破って

D 爆って

16. 最近の政治の腐敗にはいきどおりを感じている。

A 生道理

B 息通り

C 行き止り

D 憤り

17. 祖国の未来をになう子供たちに教育は不可欠だ。

A 拓う

B 任う

C 仕う

D 担う

18. この飛行機は9時に成田空港をたち、12時40分ごろ北京に到着する。

A 発ち

B 建ち

C 起ち

D 出ち

19. 日本ではいじめはしんこくな社会問題になっている。

A 真刻

B 申告

C 深刻

D 真告

20. あの二人は子供の頃からかたい友情で結ばれている。

A 賢い

B 難い

C 固い

D 硬い

(三) 次の文の _____ の部分に入れるのに最も適当な言葉をそれぞれA、B、C、Dから一つ選びなさい。(5点)

21. 寒いと思ったら、_____ 雨が雪に変わっていた。
A いつ B 知らないで C いまにも D いつの間にか
22. 改札口では切符は _____ お持ちください。
A もともと B めいめい C あれこれ D つぎつぎ
23. 寒い日は _____ をはくと白くなる。
A 空気 B 息 C 声 D 気
24. 運動のあとはシャワーをあびて _____ したい。
A しっかり B はっきり C さっぱり D うっかり
25. 昨日の誕生日に、_____ 人からプレゼントをもらい、うれしかった。
A 思わない B 意外の C 案外の D 思いがけない
26. これは数奇な運命を _____ 一女性の物語です。
A たどった B はしった C もどった D いった
27. 初めて会った彼に親近感が _____ のはなぜだろう。
A である B わく C うむ D とおる
28. 私は _____ 彼女の論文に注目していた。
A かなたから B いつかから C かねてから D 今から
29. 彼が失敗したという話は _____ 。
A 数限りない B 限界がない C 空白がない D 境界がない
30. 久しぶりに友人に会って話が _____ 。
A 盛んだ B 続いた C 弾んだ D 合った

二、文 法(語法)

次の文の _____ にはどんな言葉を入れたらよいか。A、B、C、Dから一つ選びなさい。(20点)

31. 私の父は新聞記者で、テレビ _____ よく出ています。
A とか B にも C から D のに

32. 今年の入学試験はやさしくて、中学生で_____分かるようなものだった。
A ほど B まで C こそ D すら
33. たばこを買いに行く_____に、おとうふも買ってきてください。
A ついで B まま C ところ D つもり
34. 急いでいたので話す_____あいさつもできなかった。
A ところで B どころか C ところが D ところに
35. あの人とは2年前に会った_____会っていない。
A まえ B きり C かぎり D だけ
36. あの温厚な彼がそんなにひどいことを言ったとは、信じ_____。
A られる B いたい C がたい D やすい
37. _____どんなにつらくても、日本語の勉強だけは続けるつもりです。
A いつ B もし C たとえ D ただ
38. 雨の日は電車が遅れ_____から早目に家を出たほうがいい。
A がちだ B っぽい C ようだ D にくい
39. やるだけのことをやってだめなら、あきらめる_____でしょう。
A ほかない B しかたない C はずない D ことない
40. 息子は泥_____のくつ下をはいたまま、部屋に入ってきた。
A じゅう B ばかり C だけ D だらけ
41. 彼は落ち着いている_____、とても子供っぽいところがある。
A とつぜん B いちめん C もともと D はんめん
42. 優勝してうれしさの_____泣き出した。
A うえに B かぎり C あまり D おかげで
43. 日本人には会社_____自分と考える人が多いようだ。

- A あればの B あつての C あつたらん D あるとの
44. 親の心配を_____登山に出掛けた。
A よこに B そとに C よそに D あとに
45. 100 点を_____平均点以上の点数は取るよう頑張ってください。
A 取れないけれども B 取るどころか
C 取るといつても D 取らないまでも
46. お金がないので家賃を_____はらえない。
A はらえないにも B はらえるにも
C はらおうにも D はらいたいにも
47. あと一点取つていれば、私のチームの勝ちだったのに。
_____よ。
A くやしくてたまらない B くやしくてかぎりない
C くやしくならない D くやしいばかりでない
48. 彼の言つたことはほんの冗談にすぎないから、_____。
A 冗談ではない B 怒つてしまった
C 気にしないほうがいい D やはり冗談だった
49. 残念だが、今回の事故はわが社に責任があると_____。
A 言わざるをえない B 言わないことはない
C 言わずにはいられない D 言わないはずだ
50. 「あのう、すみませんが、この本をお貸し_____か。」
A いただきます B ていただけます
C ていただきます D いただけます

三、読 解(阅读理解)

次の文章を読んで、あとの問いに答えなさい。(40 点)

文章 I

人間も生物である以上、生きていくためには自己をとりまいて自然に働きかけて自然の中からとり出すなり 51 _____

自然を利用して、食物を獲得し、衣類を作り、住居を建てねばなりません。これが 52 なんといっても 自然と人間との関係でいちばん基礎的なことです。53 _____ 大へん大事なことは、人間は自然への働きかけを、一人ずつで、ばらばらで行なうのではなくて、多くの人と共同して行なうということです。54 _____ 社会的に行なうということです。人間は本来的に 55 社会的動物 なのです。われわれはこの社会のしくみを通して自然に 56 かかわり あっているのです。57 _____ この社会の自然への働きかけの大きさをあらわすのが諸生産力ですし、社会が発展するということは、この諸生産力が大きくなることです。

51. _____ に入る適当な語は次のどれか。

A しかし B あるいは C ところで D したがって

52. 「なんといっても」と同じような使われ方をすることばは次のどれか。

A 何から何まで B 何はさておいても
C いかにも D どうしても

53. _____ に入る適当な語はどれか。

A ないし B または C しかも D それにしては

54. _____ に入る適当な語はどれか。

A つまり B ところが C それとも D それにしても

55. 「社会的動物」とは、どんな動物のことをいうのか。次の中から一つ選びなさい。

A 食物を獲得し、衣類を作り、住居を建てる動物
B 自然への働きかけを、多くの人と共同して行なう動物
C 生きていくために、自己をとりまいている自然に働きかけている動物
D 自然への働きかけを、一人で行なうことができる動物

56. 「かかわり合う」と意味の似た言葉は次のどれか。

A 同化する B とけあう C 関係する D 対立する

57. _____に入る適当な語は次のどれか。

A だが B そして C たとえば D さて

58. この文章の内容と合わないものは次のどれか。

A 人間は生きていくための技術を身につけなければならない。
い。

B 人間は単独ではなく、みんなと協力して生きていくもの
だ。

C 社会の自然への働きかけが大きくなるということは、社
会が発展することだ。

D 社会的な動物である人間は、自然とかかわっていては社
会の発展は遅れる。

文章 II

騒音のうるさい電車のなかでも会話が出来る。うるさいとは思
うけれども、相手の言うことは 59 _____聞きとっている。聞
きとれぬ部分は見当をつける。しかし、テープレコーダーで 60
それを録音してみると、会話がほとんど聞きとれないことに驚
くのである。この差は人間の耳と機械の耳の相違による。人間
の耳は自分の欲する音声を選びだし、それを増幅してキャッチ
し、欠損部は、補充する。61 それに対して、機械は音声も騒音も
わけへだてしないで公平に記録してしまう。これによっても、
人間の耳は 62 あるがままにものを聞くのではなく、必要と感
ずるものだけを聞く器官であることがはっきりする。必要がな
いと思えば馬耳東風、聞けども聞こえずになる。

何日も病気の子供の看病をしている母親があるとする。看護
の疲れでまどろみがちになるだろう。うとうとしている時、台
所で物の落ちる大きな音がしても、彼女は 63 _____反応を示さ
ず居眠りを続ける。64 _____そのあと、病児が 65 かすかな声
を出すと、母親は 66 _____眼を見開く。この母親には、台所の物
事などはどうしてもよいが、病児のちょっとした変化でも 67 重要